

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 135 (2009)  
**Heft:** 12: Lichtfarbenspiel

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# HILFE BEIM BERUFLICHEN HÜRDENLAUF



**(js)** Das Laufbahnenzentrum der Stadt Zürich ist eines der grössten Kompetenzzentren für Laufbahnfragen in der Schweiz. Mit persönlichen Beratungen, Seminaren und diversen Veranstaltungen bietet es Entscheidungshilfen im Zusammenhang mit Lehre, Weiterbildung, Stipendien, Erwerbslosigkeit, Stellenwechsel oder beruflicher Neuorientierung. Weiter berät es Unternehmen, Lehrbetriebe, Organisationen und Institutionen und begleitet sie bei der Umsetzung ihrer Pläne. Das Laufbahnenzentrum verfügt über eine umfangreiche und laufend aktualisierte Dokumentation über Berufe, Aus- und Weiterbildungen sowie Weiterbildungsanbieter. Zudem veröffentlicht es auch selber eine Vielzahl von Publikationen und Dokumentationen (weitere

**01 Plakat mit Fachfrau und TEC21-Heften**  
(Bild: Laufbahnenzentrum der Stadt Zürich)

Informationen: [www.stadt-zuerich.ch/sd/de/index/laufbahnenzentrum.html](http://www.stadt-zuerich.ch/sd/de/index/laufbahnenzentrum.html).

Erfreut stellen wir fest, dass die Institution anlässlich ihres 25-Jahr-Jubiläums mit Plakaten wirbt, auf denen auch ein Stapel TEC21-Hefte Platz gefunden hat. Zu sehen ist eine lachende, auf einer umgekippten Hürde sitzende Nachwuchs-Fachfrau mit einigen Heften auf dem Schoss. Auf der Homepage des Laufbahnenzentrums ist das Bild ebenfalls präsent. Im Umlauf ist zudem eine Postkartenversion, die in öffentlichen Verkehrsmitteln der Stadt Zürich aufliegt. Die Aufnahmen entstanden in einem Architekturbüro in Luzern.

Beim abgebildeten Heft handelt es sich um Ausgabe 9/2008, «Mustersiedlungen». Seitdem sind nicht weniger als 46 weitere Hefte erschienen, das vorliegende mitgerechnet. Wir wünschen eine ergiebige Lektüre!

## atelier ww

Wir suchen eine/n engagierte/n und begabte/n

### Visualisierer/-in (Cinema 4D)

Mit 80 Mitarbeitern bestreiten wir anspruchsvolle Projekte in verschiedensten Massstäben im In- und Ausland. Die Aufträge werden grösstenteils über Wettbewerbe beschafft.

Sie sind dipl. Architekt ETH / FH oder kommen aus einer Schule für Gestaltung. Sie haben Erfahrung im Erstellen von Visualisierungen für Wettbewerbe / Studien / Verkauf und 3D-Modellen in Cinema 4D. Zudem haben Sie Kenntnisse in Cinema 4D R11 / Vray-forC4D (Standbilder / Animation) und Photoshop CS4 (Compositing / Retouchieren).

Wir bieten einen zeitgemässen Arbeitsplatz in einem jungen Team mit individuellen Entfaltungsmöglichkeiten.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit einer Auswahl Ihrer Referenzprojekte.

atelier ww Architekten SIA AG

Michel Gübeli | Asylstrasse 108 | Postfach 2024 | 8032 Zürich

## wetzikon

Wir sind eine aufstrebende Stadt im Zürcher Oberland mit gut 20000 Einwohnern. Für den Bereich Tiefbau im Bauamt suchen wir eine/n jüngere/n, initiative/n

### Dipl. Tiefbauingenieur/in (ETH/FH) 80–100%

Schwerpunktbereiche Siedlungsentwässerung und GIS

Nach gründlicher Einarbeitung leiten Sie in dieser Funktion einerseits verschiedene kommunale Tiefbauprojekte und koordinieren diese unter den beteiligten Fach- und Amtsstellen. Andererseits sind Sie mitverantwortlich für die Betreuung des kommunalen Informationssystems.

Wir erwarten eine abgeschlossene Ausbildung in den genannten Fachbereichen. Einige Jahre praktische Berufserfahrung erleichtern Ihnen den Einstieg in diese Aufgabe. Ebenso sollten Sie Kenntnisse im Bereich GIS haben, zumindest mit einem der gängigen GIS-Systeme, vorzugsweise ArcGIS/Geonis vertraut sein und dieses auch anwenden können. Wenn Sie gerne selbstständig Aufgaben anpacken und auch die notwendige Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck mitbringen, sind Sie bei uns richtig.

Wir bieten eine abwechslungsreiche und vielseitige Tätigkeit in kollegalem Umfeld, fortschrittliche Arbeitsbedingungen mit Jahresarbeitszeit und einen gut eingerichteten Arbeitsplatz.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Leiter Bauamt Martin Kuprecht, 044 931 32 80, E-Mail: [martin.kuprecht@wetzikon.ch](mailto:martin.kuprecht@wetzikon.ch) oder der Leiter Personaldienst Kurt Schnurrenberger, 044 931 32 18, E-Mail: [kurt.schnurrenberger@wetzikon.ch](mailto:kurt.schnurrenberger@wetzikon.ch), gerne zur Verfügung. Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte bis 25. März 2009 an die Stadtverwaltung Wetzikon, Personaldienst, Postfach, 8622 Wetzikon.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.wetzikon.ch](http://www.wetzikon.ch)

## WOHNÜBERBAUUNG DIENER-AREAL FLEXIBEL WOHNEN IN ZÜRICH-SCHWAMENDINGEN

Auf dem Diener-Areal entstehen 42 Mietwohnungen, die Sie von Anfang an mitgestalten können.

- **EIN- BIS VIERRAUMWOHNUNGEN  
MIT LOGGIA ODER TERRASSE  
WOHNFLÄCHE BIS 117 m<sup>2</sup>  
AB CHF 2164.–**
- **WOHNATELIERS MIT PATIO CHF 1105.–**
- **RAUMHÖHE 2.7 m**
- **BEZUG AB 1. JULI 2009**

**smeyers**

Immobilien-Management

Patrick Näpflin +41 43 322 20 92

[WWW.DIENER-AREAL.CH](http://WWW.DIENER-AREAL.CH)

## BauingenieurIn – ein Beruf mit Aussicht



Foto Tiefbauamt Graubünden

Einblicke in einen spannenden Beruf und Wissenswertes zum Bachelorstudium Bauingenieurwesen.

### Informationsabende

**Donnerstag, 2. April  
Dienstag, 28. April 2009**

jeweils 18.40 bis 20.10 Uhr, Gebäude 1, Raum 1.269

HSR Hochschule für Technik Rapperswil  
Oberseestrasse 10, Rapperswil, direkt neben dem Bahnhof, Anmeldung nicht erforderlich.

[www.hsr.ch](http://www.hsr.ch)

**Herzlich willkommen!**



**HSR  
HOCHSCHULE FÜR TECHNIK  
RAPPERSWIL  
BAUINGENIEURWESEN**

Mitglied Fachhochschule Ostschweiz FHO



# Der Mörtel

Mehr davon:  
[www.pink-schweiz.ch](http://www.pink-schweiz.ch)

**PRE  
SYN  
mörtel**

[www.presyn.ch](http://www.presyn.ch)

Lucerne University of  
Applied Sciences and Arts

**HOCHSCHULE  
LUZERN**

Technik & Architektur

## Berufsbegleitend studieren

**Bautechnik mit den Vertiefungen Fassaden-/Metallbau und Bauingenieurwesen**  
Architektur, Innenarchitektur, Gebäudetechnik, Informatik, Elektrotechnik,  
Maschinentechnik und Wirtschaftsingenieur | Innovation

**Info-Veranstaltung:** Dienstag, 7. April 2009, 18.00 Uhr, Dr. Josef Mäder Saal

Hochschule Luzern – Technik & Architektur  
Technikumstrasse 21, 6048 Horw, T +41 41 349 32 07  
[www.hslu.ch/technik-architektur](http://www.hslu.ch/technik-architektur)

FH Zentralschweiz